

# Bescheinigung B

über den Nachweis der Eignung zum Kleben tragender Holzbauteile  
gemäß DIN 1052-10, Tabelle 2

Der Firma

**Mayr-Melnhof Hüttemann Olsberg GmbH**  
Industriestraße  
59939 Olsberg

wird für ihren Betrieb in 59939 Olsberg nach Überprüfung des Fachpersonals, der  
Werkseinrichtung, der werkseigenen Produktionskontrolle und der Verklebungsgüte  
von Proben geklebter tragender Holzverbindungen die Eignung zum Kleben  
von Verbindungen in Form von

eingeklebten Stahlstäben,  
aufgeklebten Verstärkungen und  
Schäftungsverbindungen

bescheinigt.

Diese Bescheinigung gilt unter den umseitig genannten Bedingungen bis zum

30. September 2025

Stuttgart, den 14.09.2020



Leiter der Prüfstelle

*Aicher*  
Dr. S. Aicher  
Leitender Akad. Direktor

1. Für die Ausführung geklebter tragender Holzbauteile und von tragenden Verklebungen in Holzbauteilen in Sinne dieser Bescheinigung B sind

- DIN 1052-10:2012 „Herstellung und Ausführung von Holzbauwerken – Teil 10: Ergänzende Bestimmungen“ und
- Allgemeine bauaufsichtliche Zulassungen des Deutschen Institutes für Bautechnik, Berlin für Sonderbauarten

in der jeweils gültigen Fassung maßgebend.

2. Über die Verklebungen sind Protokolle entsprechend den Anweisungen der MPA zu führen.
3. Jeder Wechsel der von der MPA benannten verantwortlichen Fachkräfte sowie Änderungen des Verklebungsverfahrens oder wesentlicher Teile der Werkseinrichtungen sind der MPA unverzüglich anzuzeigen, die ggf. eine neue Überprüfung vornimmt.
4. Während der Geltungsdauer dieser Bescheinigung bleiben weitere Betriebsbesichtigungen und Prüfungen durch die MPA jederzeit vorbehalten; die entstehenden Kosten hat der Betrieb zu tragen.
5. Diese Bescheinigung ist in beglaubigter Abschrift oder Fotokopie den für die Baugenehmigung zuständigen Bauaufsichts- bzw. Baurechtsbehörden unaufgefordert vor der Ausführung geklebter tragender Holzbauteile vorzulegen, soweit nicht bereits eine beglaubigte Abschrift oder Fotokopie dort hinterlegt ist.
6. Ein Verzeichnis der Firmen, die den Nachweis der Eignung zum Kleben tragender Holzbauteile erbracht haben, wird von der MPA Universität Stuttgart im Internet unter <http://www.mpa.uni-stuttgart.de> veröffentlicht.
7. Zu Werbe- und anderen Zwecken darf diese Bescheinigung nur im Ganzen vervielfältigt oder veröffentlicht werden. Der Text in Firmenpapieren oder Werbeschriften darf nicht im Widerspruch zu dieser Bescheinigung stehen.
8. Diese Bescheinigung kann jederzeit mit sofortiger Wirkung zurückgenommen, ergänzt oder geändert werden,
- wenn die Voraussetzungen unter denen sie ausgestellt worden ist, sich geändert haben
  - wenn die vorstehenden Bedingungen nicht eingehalten werden oder
  - wenn sich die hergestellten verklebten Holzbauteile nicht bewähren.
9. Wird eine Verlängerung der Geltungsdauer dieser Bescheinigung angestrebt, ist spätestens drei Monate vor dem Ablauf ihrer Gültigkeit bei der MPA eine erneute Überprüfung des Betriebes zu beantragen.
10. Unter Bezug auf Punkt 1 der vorstehenden Bedingungen wird darauf hingewiesen, dass die Verwendung von geklebten, nicht genormten Sonderbauarten durch allgemeine bauaufsichtliche (baurechtliche) Zulassungen geregelt wird. In solchen Zulassungen wird in der Regel u. a. bestimmt, dass jedes Herstellerwerk außer der Eignung zum Kleben tragender Holzbauteile auch das Bestehen einer Fremdüberwachung durch eine anerkannte Prüfstelle nachweisen muss. Bei der Herstellung von Wand- und Deckenbauteilen sind die Richtlinien des Deutschen Instituts für Bautechnik, Berlin, für die einheitliche Überwachung in der jeweils gültigen Fassung zu beachten.

## Certificate B

of competence to manufacture glued load-bearing timber structures  
in accordance with DIN 1052-10:2012, Table 2

After inspection of the specialised staff, factory equipment, factory production control and bond quality of samples of glued load-bearing timber structures, it is hereby certified that

the company

**Mayr-Melnhof Hüttemann Olsberg GmbH**  
Industriestraße  
59939 Olsberg / Germany

and its production site in 59939 Olsberg / Germany is qualified for the manufacture of bonded connections in the form of

glued-in steel rods,  
glued reinforcements and  
spliced connections.

This certificate is valid under the conditions noted as follow until

30<sup>th</sup> September 2025

Stuttgart, 14.09.2020



Leiter der Prüfstelle

*S. Aicher*  
Dr. S. Aicher  
Leitender Akad. Direktor

1. The following standards in their current edition are decisive for the production of glued load-bearing timber structures and bonding of structural timber components with respect to Certificate B:

DIN 1052-10:2012      - Design of timber structures - Part 10: Additional provisions

Special structures with technical approval of the German Institute of Building Technology (DIBt) in Berlin.

2. All gluing procedures must be recorded according to MPA instructions in a gluing record.
3. Any staff change with regard to responsible specialists named by the MPA and any change in the gluing processes or any fundamental aspects of the factory facilities shall be reported immediately to the MPA, who will, if necessary, undertake a new inspection.
4. During the period in which this certificate is valid, the MPA reserves the right to carry out factory inspections and tests at any time; the company will bear the cost of these inspections and tests.
5. Before constructing glued load-bearing structures, an authenticated copy or photocopy of this certificate must be presented to the responsible building authority, unless an authenticated copy or photocopy has already been delivered.
6. A list of firms that have demonstrated the ability to competently manufacture glued load bearing timber structures will be published by the MPA University of Stuttgart in the Internet at <http://www.mpa.uni-stuttgart.de>.
7. This certificate may only be copied or published in its entirety for promotional purposes or the like. The text of company publications or of publicity material must not conflict with this certificate.
8. This certificate may, at any time, be withdrawn, expanded, or modified if:
  - the circumstances in which it was issued have changed,
  - the above conditions are not complied with, or
  - the glued load-bearing timber structures do not meet expectations.
9. If an extension of the period of validity of this certificate is required, the company must request a new inspection by the MPA of the factory three months prior to expiration of the certificate.
10. With reference to point 1 of the above conditions, it should be noted that the use of glued special constructions (e.g. triangular support construction or girders for concrete form work) is regulated in special notifications of approval. Such permits normally include the stipulation that, apart from a valid gluing certificate, also supervision by an outside authority such as an official materials testing institute is inevitable. Production of wall and ceiling components shall be based on the guidelines of the German Institute for Building Technology, Berlin, which cover the standard regulations in the particular current edition.

# Bescheinigung D

für den Nachweis der Eignung zum Kleben tragender Holzbauteile  
gemäß DIN 1052-10:2012, Tabelle 2

Der Firma

**Mayr-Melnhof Hüttemann Olsberg GmbH**  
Industriestraße  
59939 Olsberg

wird für ihren Betrieb in 59939 Olsberg nach Überprüfung des Fachpersonals, der Werkseinrichtung, der werkseigenen Produktionskontrolle und der Verklebungsgüte von Proben geklebter tragender Holzbauteile die Eignung zum Instandsetzen tragender Holzbauteile mittels

Rissverfüllung,  
eingeklebter Stahlstäbe,  
aufgeklebter Verstärkungen und  
Schäftungsverbindungen

bescheinigt.

Diese Bescheinigung gilt unter den umseitig genannten Bedingungen bis zum

30. September 2022

Stuttgart, den 14.09.2020



Leiter der Prüfstelle

**Dr. S. Aicher**  
Leitender Akad. Direktor

**Materialprüfungsanstalt Universität Stuttgart (MPA)**  
**– Otto-Graf-Institut –**

1. Für die Ausführung geklebter tragender Holzbauteile und von tragenden Verklebungen in Holzbauteilen in Sinne dieser Bescheinigung D sind
  - DIN 1052-10:2012 „Herstellung und Ausführung von Holzbauwerken – Teil 10: Ergänzende Bestimmungen“ und
  - Allgemeine bauaufsichtliche Zulassungen des Deutschen Institutes für Bautechnik, Berlin für Sonderbauartenin der jeweils gültigen Fassung maßgebend.
2. Über die Verklebungen sind Protokolle entsprechend den Anweisungen der MPA zu führen.
3. Jeder Wechsel der von der MPA benannten verantwortlichen Fachkräfte sowie Änderungen des Verklebungsverfahrens oder wesentlicher Teile der Werkseinrichtungen sind der MPA unverzüglich anzuzeigen, die ggf. eine neue Überprüfung vornimmt.
4. Während der Geltungsdauer dieser Bescheinigung bleiben weitere Betriebsbesichtigungen und Prüfungen durch die MPA jederzeit vorbehalten; die entstehenden Kosten hat der Betrieb zu tragen.
5. Diese Bescheinigung ist in beglaubigter Abschrift oder Fotokopie den für die Baugenehmigung zuständigen Bauaufsichts- bzw. Baurechtsbehörden unaufgefordert vor der Ausführung geklebter tragender Holzbauteile vorzulegen, soweit nicht bereits eine beglaubigte Abschrift oder Fotokopie dort hinterlegt ist.
6. Ein Verzeichnis der Firmen, die den Nachweis der Eignung zum Kleben tragender Holzbauteile erbracht haben, wird von der MPA Universität Stuttgart im Internet unter <http://www.mpa.uni-stuttgart.de> veröffentlicht.
7. Zu Werbe- und anderen Zwecken darf diese Bescheinigung nur im Ganzen vervielfältigt oder veröffentlicht werden. Der Text in Firmenpapieren oder Werbeschriften darf nicht im Widerspruch zu dieser Bescheinigung stehen.
8. Diese Bescheinigung kann jederzeit mit sofortiger Wirkung zurückgenommen, ergänzt oder geändert werden,
  - wenn die Voraussetzungen unter denen sie ausgestellt worden ist, sich geändert haben
  - wenn die vorstehenden Bedingungen nicht eingehalten werden oder
  - wenn sich die hergestellten verklebten Holzbauteile nicht bewähren.
9. Wird eine Verlängerung der Geltungsdauer dieser Bescheinigung angestrebt, ist spätestens drei Monate vor dem Ablauf ihrer Gültigkeit bei der MPA eine erneute Überprüfung des Betriebes zu beantragen.
10. Unter Bezug auf Punkt 1 der vorstehenden Bedingungen wird darauf hingewiesen, dass die Verwendung von geklebten, nicht genormten Sonderbauarten durch allgemeine bauaufsichtliche (baurechtliche) Zulassungen geregelt wird. In solchen Zulassungen wird in der Regel u. a. bestimmt, dass jedes Herstellerwerk außer der Eignung zum Kleben tragender Holzbauteile auch das Bestehen einer Fremdüberwachung durch eine anerkannte Prüfstelle nachweisen muss. Bei der Herstellung von Wand- und Deckenbauteilen sind die Richtlinien des Deutschen Instituts für Bautechnik, Berlin, für die einheitliche Überwachung in der jeweils gültigen Fassung zu beachten.
11. Bescheinigungen D nach DIN 1052-10:2012, Tabelle 2, werden zunächst mit einer Geltungsdauer von zwei Jahren ausgestellt. Nach Fremdüberwachung der erfolgreichen Ausführung der ersten vier Instandsetzungsarbeiten tragender Holzbauteile mittels Klebung durch die MPA Universität Stuttgart wird die Geltungsdauer auf fünf Jahre seit dem Ausstellungsdatum erhöht.

# Certificate D

of competence to manufacture glued load-bearing timber structures  
in accordance with DIN 1052-10:2012, Table 2

After inspection of the specialised staff, factory equipment, factory production control and bond quality of samples of glued load-bearing timber structures, it is hereby certified that

the company

**Mayr-Melnhof Hüttemann Olsberg GmbH**  
Industriestraße  
59939 Olsberg / Germany

and its production site in 59939 Olsberg is qualified for the reparation of load-bearing timber structures by means of

crack fillings,  
glued-in steel rods,  
glued reinforcements and  
spliced connections.

This certificate is valid under the conditions noted as follow until

30<sup>th</sup> September 2022

Stuttgart, 14.09.2020



Leiter der Prüfstelle

*Aicher*  
Dr. S. Aicher  
Leitender Akad. Direktor

1. The following standards in their current edition are decisive for the production of glued load-bearing timber structures and bonding of structural timber components with respect to Certificate D:

DIN 1052-10:2012 - Design of timber structures - Part 10: Additional provisions

Special structures with technical approval of the German Institute of Building Technology (DIBt) in Berlin.

2. All gluing procedures must be recorded according to MPA instructions in a gluing record.
3. Any staff change with regard to responsible specialists named by the MPA and any change in the gluing processes or any fundamental aspects of the factory facilities shall be reported immediately to the MPA, who will, if necessary, undertake a new inspection.
4. During the period in which this certificate is valid, the MPA reserves the right to carry out factory inspections and tests at any time; the company will bear the cost of these inspections and tests.
5. Before constructing glued load-bearing structures, an authenticated copy or photocopy of this certificate must be presented to the responsible building authority, unless an authenticated copy or photocopy has already been delivered.
6. A list of firms that have demonstrated the ability to competently manufacture glued load bearing timber structures will be published by the MPA University of Stuttgart in the Internet at <http://www.mpa.uni-stuttgart.de>.
7. This certificate may only be copied or published in its entirety for promotional purposes or the like. The text of company publications or of publicity material must not conflict with this certificate.
8. This certificate may, at any time, be withdrawn, expanded, or modified if:
  - the circumstances in which it was issued have changed,
  - the above conditions are not complied with, or
  - the glued load-bearing timber structures do not meet expectations.
9. If an extension of the period of validity of this certificate is required, the company must request a new inspection by the MPA of the factory three months prior to expiration of the certificate.
10. With reference to point 1 of the above conditions, it should be noted that the use of glued special constructions (e.g. triangular support construction or girders for concrete form work) is regulated in special notifications of approval. Such permits normally include the stipulation that, apart from a valid gluing certificate, also supervision by an outside authority such as an official materials testing institute is inevitable. Production of wall and ceiling components shall be based on the guidelines of the German Institute for Building Technology, Berlin, which cover the standard regulations in the particular current edition.
11. According to DIN 1052-10:2012, Table 2; Certificate D is initially only valid for two years. After an external monitor has deemed that the first four maintenance operations on load-bearing timber structures by the MPA University of Stuttgart were performed successfully, the validity may be increased to five years from the date of issue.